

# ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

## Einzelreservierungen

<b>Betreiber</b>	SNC Hôtelière de Champagne
<b>Adresse</b>	75, place Drouet d'Erlon - 51100 Reims - Frankreich
<b>Registerangaben</b>	RCS Reims 832 251 896 - SIRET 832 251 896 00011 - USt-IdNr. FR 47 832251896 - NAF-Code 5510Z
<b>Kontakt</b>	Telefon: 03 26 47 39 03 - E-Mail: reservation@hotel-centre-reims.fr

### 1. Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für Einzelreservierungen von Zimmern und gegebenenfalls Zusatzleistungen, die direkt bei dem Hotelbetrieb vorgenommen werden, insbesondere über seine Website, telefonisch, per E-Mail oder an der Rezeption.

Sie regeln das Vertragsverhältnis zwischen dem Hotelbetrieb und jedem Verbraucher, der für persönliche Zwecke bucht. Sie gelten nicht für Gruppenverträge, Seminare, Kontingente, Firmenverträge oder individuell ausgehandelte Sonderbedingungen; diese unterliegen gesonderten Unterlagen.

### 2. Gegenstand der Leistungen

Der Hotelbetrieb bietet Beherbergungsleistungen an, gegebenenfalls zusammen mit Zusatzleistungen wie Frühstück, Parkplatz, Unterbringung von Haustieren oder sonstigen Leistungen, die zum Zeitpunkt der Buchung angeboten werden.

Die wesentlichen Merkmale der Leistungen, die geltenden Preise sowie etwaige enthaltene oder nicht enthaltene Optionen werden vor der Bestätigung der Buchung angegeben.

### 3. Annahme der Allgemeinen Verkaufsbedingungen

Jede Buchung setzt die vorherige Kenntnisnahme und die vorbehaltlose Annahme dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen voraus.

Der Kunde bestätigt, vor Vertragsabschluss die wesentlichen Informationen über die gebuchten Leistungen, den Preis, die Zahlungsbedingungen, die Stornobedingungen, die An- und Abreisezeiten sowie diese Bedingungen erhalten zu haben.

### 4. Buchung

Die Buchung wird nach Abschluss des Buchungsvorgangs und gemäß den Bedingungen des gewählten Tarifs verbindlich und endgültig: vollständige oder teilweise Zahlung, Vorlage einer gültigen Bankgarantie oder schriftliche Bestätigung des Hotelbetriebs.

Der Hotelbetrieb behält sich das Recht vor, jede Buchung aus berechtigtem Grund abzulehnen oder zu stornieren, insbesondere bei Nichtverfügbarkeit, Zahlungsstörungen, offensichtlich fehlerhaften Angaben, früherem Fehlverhalten oder betrügerischer Nutzung eines Zahlungsmittels.

## 5. Preise

Die Preise verstehen sich in Euro, inklusive aller Steuern, jedoch zuzüglich Kurtaxe, sofern nichts anderes angegeben ist. Maßgeblich ist der zum Zeitpunkt der Buchung angezeigte Preis.

Jede Zusatzleistung, die nicht ausdrücklich im gebuchten Tarif enthalten ist, wird zusätzlich berechnet.

Bei Änderungen gesetzlicher oder behördlicher Abgaben, insbesondere der Mehrwertsteuer oder der Kurtaxe, können diese Änderungen auf den Preis der Leistungen umgelegt werden.

## 6. Zahlungsbedingungen

Die Zahlungsbedingungen richten sich nach dem vom Kunden gewählten Tarif: vorausbezahlter Tarif, durch Kreditkarte garantierter Tarif oder Zahlung vor Ort gemäß den bei der Buchung angegebenen Bedingungen.

Bei Zahlung per Scheck oder in bar kann ein amtlicher Ausweis verlangt werden.

Vor Ort in Anspruch genommene Extras und Zusatzleistungen - insbesondere Minibar, Telefon, Wäscherei oder sonstige Zusatzleistungen - sind direkt vor der Abreise des Kunden beim Hotelbetrieb zu bezahlen.

## 7. Stornierungs- und Änderungsbedingungen

Es gelten die Stornierungs- und Änderungsbedingungen, die bei der Buchung angegeben und in der an den Kunden gesandten Bestätigung wiederholt werden.

Sofern keine besondere gegenteilige Regelung besteht, kann eine flexible Buchung bis zu dem bei der Bestellung genannten Zeitpunkt kostenfrei storniert werden. Nach Ablauf dieser Frist fallen Stornogebühren gemäß den Bedingungen des gebuchten Tarifs an.

Nicht stornierbare, nicht änderbare oder nicht erstattungsfähige Tarife begründen keinerlei Rückerstattung im Falle einer Stornierung, Änderung, Unterbrechung des Aufenthalts oder Nichtanreise.

Jede Änderung von Daten, Aufenthaltsdauer, Personenzahl oder Zimmerkategorie unterliegt der Verfügbarkeit und kann zu einer Preisänderung führen.

## 8. Nichtanreise und Unterbrechung des Aufenthalts

Erscheint der Kunde am vorgesehenen Anreisetag nicht und erfolgt keine fristgerechte vorherige Stornierung, kann der Hotelbetrieb die nach dem gebuchten Tarif vorgesehenen Gebühren berechnen; diese können je nach den geltenden Bedingungen bis zur ersten Nacht oder zum gesamten Aufenthalt reichen.

Eine verspätete Anreise, vorzeitige Abreise oder Unterbrechung des Aufenthalts aus Gründen des Kunden begründet keinen Anspruch auf Rückerstattung, sofern der gebuchte Tarif nicht ausdrücklich etwas anderes vorsieht.

## 9. Anreise - Abreise

Sofern bei der Buchung nichts anderes angegeben ist, stehen die Zimmer am Anreisetag ab 15:00 Uhr zur Verfügung und müssen am Abreisetag spätestens um 12:00 Uhr geräumt werden.

Ein nicht genehmigter verspäteter Check-out kann zur Berechnung einer zusätzlichen Übernachtung oder weiterer Gebühren führen.

## 10. Nutzung der Räumlichkeiten - Verhalten des Kunden

Der Kunde verpflichtet sich, die Räumlichkeiten friedlich zu nutzen, die Hausordnung des Hotelbetriebs sowie die geltenden gesetzlichen und behördlichen Vorschriften einzuhalten, insbesondere die Vorschriften zum Rauchverbot in den betreffenden Bereichen.

Der Kunde haftet für Schäden, Verschlechterungen, Verluste, Störungen oder Beeinträchtigungen, die durch ihn selbst, seine Begleitpersonen oder seine Gäste verursacht werden. Der Hotelbetrieb behält sich das Recht vor, im Falle eines Verhaltens, das der Ordnung, Sicherheit, Hygiene oder Ruhe des Hauses zuwiderläuft, alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen.

### **11. Haftung - Unterbringung in einem anderen Hotel - höhere Gewalt**

Der Hotelbetrieb haftet nicht für die Nicht- oder Schlechterfüllung des Vertrags, wenn diese auf ein Verhalten des Kunden, auf das unvorhersehbare und unabwendbare Verhalten eines Dritten oder auf höhere Gewalt im Sinne der französischen Rechtsprechung zurückzuführen ist.

Im Falle einer außergewöhnlichen Nichtverfügbarkeit des gebuchten Zimmers kann der Hotelbetrieb dem Kunden, vorbehaltlich Verfügbarkeit, eine Unterbringung in einem Hotel gleicher oder höherer Kategorie anbieten, ohne dass über die unmittelbare Übernahme der vom Hotelbetrieb zu tragenden Unterbringungskosten hinaus eine zusätzliche Entschädigung verlangt werden kann.

### **12. Kein Widerrufsrecht**

Gemäß den für Beherbergungsleistungen geltenden Bestimmungen, die zu einem bestimmten Datum oder für einen bestimmten Zeitraum erbracht werden, besteht für Beherbergungsbuchungen kein Widerrufsrecht.

### **13. Beschwerden**

Jede Beschwerde im Zusammenhang mit einem Aufenthalt ist so bald wie möglich nach dem Aufenthalt schriftlich an den Hotelbetrieb an die in diesen Bedingungen genannte Postanschrift oder an eine auf der Website des Hotelbetriebs angegebene Kontaktadresse zu richten.

### **14. Verbraucherschlichtung**

Nachdem der Kunde den Beschwerdeservice des Hotelbetriebs schriftlich kontaktiert hat und keine zufriedenstellende Antwort erhalten hat, kann er kostenlos den Verbraucherschlichter in Anspruch nehmen, dem der Hotelbetrieb angeschlossen ist.

Schlichter: MCCA Médiation

Website: [www.mcca-mediation.fr](http://www.mcca-mediation.fr)

Der Schlichter kann erst nach einer vorherigen schriftlichen Kontaktaufnahme mit dem Hotelbetrieb angerufen werden.

### **15. Personenbezogene Daten**

Die im Rahmen der Buchung, des Empfangs, des Aufenthalts, der Rechnungsstellung und der Nachverfolgung der Kundenbeziehung erhobenen personenbezogenen Daten werden vom Hotelbetrieb zur Erfüllung des Vertrags, zur Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen und zur Verwaltung der Geschäftsbeziehung verarbeitet.

Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten und zu den Rechten der betroffenen Personen sind in der auf der Website des Hotelbetriebs veröffentlichten Datenschutzerklärung aufgeführt.

### **16. Anwendbares Recht**

Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen unterliegen französischem Recht.

### **Hinweis zur Veröffentlichung**

Vor der Veröffentlichung sind die Kontaktdaten des Hotelbetriebs zu vervollständigen und die vollständige Übereinstimmung zwischen den im Buchungssystem angezeigten Bedingungen und diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen zu prüfen.

**SNC Hôtelière de Champagne - 75 place Drouet d'Erlon, 51100 Reims**